

# PROTÉGÉ ZM

EINGAS-MESSGERÄT



# IHREN ARBEITSKRÄFTEN SICHERHEIT ZU BIETEN, IST SO EINFACH GEWORDEN

## PROTÉGÉ ZM EINGAS-MESSGERÄT



Scott Safety bringt das Eingas-Messgerät Protégé ZM auf den Markt - einfach zu bedienen und wartungsfrei - ein Konzept zur Ermittlung von Gasen, das sich mit hohem Leistungsvermögen in einem kleinen, ergonomisch gestalteten Instrument präsentiert. Es steht in Varianten zur Messung von Sauerstoff, Kohlenmonoxid und Schwefelwasserstoff zur Verfügung. Wie alle Scott Safety Produkte ist dieses Eingas-Messgerät außerordentlich zuverlässig und vermittelt Industriearbeitern und Einsatzkräften das Vertrauen, das diese benötigen, um sich auf die anstehende Aufgabe zu konzentrieren und nicht auf die Ausrüstung.

### ● ZWEI-JAHRES-LAUFZEIT, UNPROBLEMATISCH.

Durch die Geräteaktivierung über eine Taste, die anpassbaren Alarmfunktionen und das leicht ablesbare Display ist das Protégé ZM einfach in der Anwendung. Schalten Sie beim ersten Mal einfach ein und alles Weitere übernimmt das Gerät. Verwenden Sie die werksseitig vorgenommenen Grundeinstellungen, und es besteht keine Notwendigkeit, das Gerät einzurichten oder zu programmieren. Einmal aktiviert, erfordert das Protégé ZM kein Laden oder Kalibrieren, so dass diese Messgeräte in der Praxis 24 Stunden am Tag, zwei Jahre lang täglich verwendet werden können - wartungsfrei und unproblematisch. Die H<sub>2</sub>S- und CO-Varianten schließen einen Energiesparmodus ein, der es Ihnen erlaubt, die Lebensdauer der Batterie um bis zu einem weiteren Jahr zu verlängern.

### ● GROSSES LEISTUNGSVERMÖGEN IN EINEM KLEINEN INSTRUMENT

Dank seiner kleinen Größe und des stabilen rostfreien Alligator-Clips kann das Protégé ZM bequem - befestigt wo von Ihnen gewünscht - mitgeführt werden. Das Gerät ist klein, leicht (unter 85 g/3 oz.), ergonomisch gestaltet und entspricht den Anforderungen der Schutzart IP67. Die spezielle Form des Protégé ist gut auf die Hand abgestimmt, so dass das Gerät mühelos gehalten werden kann. Es ist so leicht und klein, und Sie werden - obwohl es Ihnen Schutz bietet - nicht bemerken, dass es Teil Ihrer Ausrüstung ist.

### ● PRAKTISCHE, NÜTZLICHE, TRAGBARE ZUSATZAUSRÜSTUNG

Das Protégé ZM wird mit einer Palette an Zusatzausrüstung abgerundet, welche eine Prüfanlage mit vier Gerätefächern und ein Programmiergerät für die IR-Schnittstelle einschließt. Die Prüfanlage speichert Daten und programmiert die Geräte. Bei bis zu vier Messgeräten können gleichzeitig Funktionsprüfungen und Kalibrierung vorgenommen sowie der Energiesparmodus eingestellt werden. Die Anlage steht in einer tragbaren und einer ortsgebundenen Ausführung zur Verfügung. Die einfache Bedienung der Prüfanlage über zwei Tasten bedeutet schnelle Einsatzbereitschaft und Ablauf der Aufgaben im Handumdrehen. Die Protégé ZM Prüfanlage steht auch als kompaktes ortsgebundenes Tischgerät zur Verfügung. Ein zweckmäßig angebrachter Gaszugang an der Seite erlaubt es, Kalibriergasflaschen jeder Größe zu verwenden.

Über die IR-Schnittstelle können einzelne Messgeräte programmiert und der Energiesparmodus eingestellt werden. Auch das Kalibrieren Ihres Gerätes und das Herunterladen der Ereignisaufzeichnungen ist über die IR-Schnittstelle möglich.



## KUNDENSPEZIFISCHE EINSTELLUNGEN

- Verwendung des Energiesparmodus bei den CO- und H<sub>2</sub>S-Varianten für ein weiteres Jahr Laufzeit
- Kundenspezifisch oder werksseitig programmierte Alarmschwellen
- Benutzer konfigurierbare Termine zur Funktionsprüfung und Kalibrierung
- Mehrere Anzeigen auf dem LCD einschließlich Gasmesswerten in Echtzeit, verbleibende Gerätelaufzeit oder beides
- Drei Warnsignaltypen (akustisch, optisch und vibrierend)
- Datenaufzeichnungsfunktionen
- Namenszuordnung oder Sicherung des Gerätes unter Verwendung einer sechsstelligen Benutzer-ID

## ZUSATZAUSRÜSTUNG



## ANFORDERUNGEN AN COMPUTER UND BETRIEBSSYSTEM

- PC, die mit dem Microsoft Windows Betriebssystem oder dem Microsoft.NET Netzwerk ausgestattet sind und mit den Programmen Microsoft Windows® XP, Microsoft Windows® Vista und Microsoft Windows® 7 arbeiten



ORTSGEBUNDENE PRÜFANLAGE



PROTÉGÉ ZM KONFIGURATIONS-SOFTWARE



IR-SCHNITTSTELLEN-MODUL

# SPEZIFIKATIONEN UND BESTELLDATEN

ARTIKELNUMMER	PRODUKT
<b>PROTÉGÉ ZM GASMESSGERÄTE</b>	
2025938	Protégé ZM Eingas-CO-Messgerät (Leuchtfarbe Rot)
2025937	Protégé ZM Eingas- H <sub>2</sub> S-Messgerät (Leuchtfarbe Rot)
2025939	Protégé ZM Eingas-O <sub>2</sub> -Messgerät (Leuchtfarbe Rot)
<b>PROTÉGÉ ZM GAS-PRÜFANLAGEN</b>	
2025941	Tragbare Prüfanlage
2025942	Protégé ZM ortsgebundene Prüfanlage
<b>PROTÉGÉ ZM ZUBEHÖR</b>	
2025940	Protégé IR-Schnittstelle mit USB-Kabel
2025958	USB-Kabel für die Protégé IR-Schnittstelle
2025957	Protégé ZM Alligator-Clip
2025956	Protégé ZM Kalibriervorrichtung
2019127	Prüfgasflasche H <sub>2</sub> S
2026296	Prüfgasflasche CO
2026297	Prüfgasflasche O <sub>2</sub>
2019125	Regler 2AL/AL/6D 0.5LPM
2024511	klarer Schlauch, 10-ft. (ca. 3 m) lang
TBD	Polyethylen-Schlauch, 10-ft. (ca. 3 m) lang

<b>GERÄTESPEZIFIKATIONEN</b>	
<b>TECHNISCHE DATEN</b>	
Größe	9,40 cm (3,7") L x 5,59 cm (2,2") B x 3,30 cm (1,3") H
Gewicht	76,55 g (2,7 oz.)
Bedienung	Ein-Hand-Bedienung
Tragevorrichtung	Alligator-Clip aus rostfreiem Stahl
Gehäuse	Stoßabsorbierende Gummischutzhülle
Umgebungsbedingungen	Schutzart IP66/67 (zertifiziert von dritter Seite)
<b>BENUTZEROBERFLÄCHE</b>	
Display-Anzeige	Verbleibende Laufzeit (Grundeinstellung) oder Gasmesswerte (optional) oder beides (optional), Art des Gases, Funktionsprüfbewertung, Anzeiger für Bumpstest-Termin, Batteriestand
<b>MESSEINRICHTUNG</b>	
Sensortypen	CO, H <sub>2</sub> S, O <sub>2</sub>
Energiesparmodus	Varianten CO, H <sub>2</sub> S
Messbereiche	CO: 1-300 PPM, H <sub>2</sub> S: 1-100 PPM, O <sub>2</sub> : 1.0-30.0% Volume
<b>ENERGIEVERSORGUNG</b>	
Stromquelle	Lithium-Ionen-Batterie
Anzeige der Batterielaufzeit	Ja
Batterielaufzeit	2 Jahre, Aktivierung des Energiesparmodus verlängert die Laufzeit um bis zu einem weiteren Jahr bei den CO- und H <sub>2</sub> S-Varianten
<b>WARNEINRICHTUNGEN</b>	
Optisches Alarmsignal	Ja - Rote LED
Akustisches Alarmsignal	Ja - 95 db
Vibrationsalarm	Ja
Alarmschwellen	Vorprogrammierte Grundeinstellungen; kundenspezifische Werkseinstellungen verfügbar; Konfiguration von Anwendungseinstellungen möglich via Software und IR-Schnittstelle oder die Zusatzausrüstung der Prüfanlage
<b>DATENSPEICHERUNG</b>	
Datenaufzeichnung	Erfassung der letzten 25 Ereignisse
Datenspeicherung	Ja - Back-up auf PC
Datenübertragung	Infrarot
<b>ZERTIFIZIERUNGEN</b>	
EMV-Konformität	CE gekennzeichnet; stimmt mit EMV/EMI/RFI-Richtlinien überein
Explosionsgefährdete Bereiche	ETL/cETL-Zertifizierung nach UL 913 7th, CSA C22.2 No. 157 zur Verwendung in Class I Division 1 & 2, Groups A, B, C und D Gefahrenzonen; IECEx Ex ia IIC T4 Ga; ATEX-Richtlinie (94/9/EC) ATEX II 1 G Ex ia IIC T4
Zulassungen	CE Kennzeichnung einschließlich ATEX- & EMV-Prüfungen
Zulässige Temperaturbereiche	-30°C bis 50°C (CO) -40°C bis 50°C (H <sub>2</sub> S) -50°C bis 50°C (O <sub>2</sub> )
<b>UMGEBUNGSBEDINGUNGEN</b>	
Feuchtigkeit	5 - 95 % relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend



© 2012 Scott Safety. SCOTT, das SCOTT SAFETY Logo, Scott Health and Safety, Air-Pak, Protégé und Protégé ZM sind eingetragene und/oder nicht eingetragene Markennamen der Scott Technologies Inc. oder ihrer Konzerngesellschaften. Pimbo Road • Skelmersdale • Lancashire • Großbritannien • WN8 9RA • Telefon: +44 (0) 1695 711711 • Fax: +44 (0) 1695 711772

www.scottsafety.com • scott.sales.uk@tycoint.com

P.O. BOX 501, FI-65101 Vaasa, Finnland • Telefon: +358 (0)6 3244 543, -544 • Fax: +358 (0)6 3244 591  
www.scottsafety.com • scott.sales.fin@tycoint.com

© 2011 Scott Safety. SCOTT, das SCOTT SAFETY Logo, Scott Health and Safety sind eingetragene und/oder nicht eingetragene Markennamen der Scott Technologies Inc. oder ihrer Konzerngesellschaften.

